

Talbiet

- tannulla d-deċiżjoni kkontestata;
- tikkundanna lill-UASI u lill-intervenjenti għall-ispejjeż tiegħu kif ukoll għal dawk sostnuti minn Wolf Oil.

Motivi invokati

- Ksur tal-Artikoli 8(1)(b), 75 u 76(1) tar-Regolament Nru 207/2009.

Rikors ippreżentat fl-14 ta' Jannar 2015 – Alkarim for Trade and Industry vs Il-Kunsill**(Kawża T-35/15)**

(2015/C 089/47)

*Lingwa tal-kawża: il-Franċiż***Partijiet**

Rikorrenti: Alkarim for Trade and Industry (Tal Kurdi, is-Sirja) (rappreżentanti: J.-P. Buule u L-Cloquet, avukati)

Konvenut: Il-Kunsill tal-Unjoni Ewropea

Talbiet

- tannulla r-Regolament ta' Implimentazzjoni tal-Kunsill (UE) Nru 1105/2014, tal-20 ta' Ottubru 2014, li jimplementa r-Regolament (UE) Nru 36/2012 dwar miżuri restrittivi fid-dawl tas-sitwazzjoni fis-Sirja, sa fejn jikkonċerna lir-rikorrenti
- tannulla d-deċiżjoni ta' Implimentazzjoni tal-Kunsill 2014/730/PESK, tal-20 ta' Ottubru 2014, li timplementa d-Deċiżjoni 2013/255/PESK dwar miżuri restrittivi kontra s-Sirja, sa fejn tikkonċerna lir-rikorrenti;
- tikkundanna lill-Kunsill għall-ispejjeż kollha tal-proċedura, inklużi dawk sostnuti mir-rikorrenti.

Motivi u argumenti prinċipali

Insostenn tar-rikors tagħha, ir-rikorrenti tinvoka seba' motivi.

1. L-ewwel motiv ibbażat fuq ksur tad-drittijiet tad-difiża u tad-dritt għal smiġh xieraq, sa fejn ir-rikorrenti qatt ma nstemgħet qabel ma ġew adottati s-sanzjonijiet ikkontestati.
2. It-tieni motiv ibbażat fuq żball manifest ta' evalwazzjoni tal-fatti.
3. It-tielet motiv ibbażat fuq ksur tal-prinċipju ta' proporzjonalità.
4. Ir-raba' motiv ibbażat fuq ksur sproorzjonat tad-dritt għall-proprjetà u ta' eżerċizzju ta' attività professjonali.

5. Il-hames motiv ibbażat fuq illegalità tad-deċiżjonijiet ikkritikati, sa fejn il-kundizzjonijiet tal-Artikolu 32 tad-Deċiżjoni 2013/255/PESK ⁽¹⁾ u tal-Artikoli 14 u 26 tar-Regolament Nru 36/2012 ⁽²⁾ ma humiex issodisfatti, billi r-rikorrenti qatt ma pparteċipat b'mod konxju u b'mod volontarju f'operazzjonijiet intiżi li jevitaw sanzjonijiet Ewropej jew internazzjonali.
6. Is-sitt motiv ibbażat fuq użu hażin ta' poter, sa fejn kien hemm lok li wiehed jemmin, abbażi ta' indizji oġġettivi, rilevanti u konkordanti, li l-miżuri kkontestati ittiedu bl-ghan prinċipali li jintlahqu oġġettivi ohra li ma humiex daww immnizzla (eskluzjoni tas-suq – favoritizmu ta' atturi ohra).
7. Is-seba' motiv ibbażat fuq ksur tal-obbligu ta' motivazzjoni.

⁽¹⁾ Deċiżjoni tal-Kunsill 2013/255/PESK, tal-31 ta' Mejju 2013, dwar miżuri restrittivi kontra s-Sirja (ĠU L 147, p. 14).

⁽²⁾ Regolament tal-Kunsill (UE) Nru 36/2012, tat-18 ta' Jannar 2012, dwar miżuri restrittivi fid-dawl tas-sitwazzjoni fis-Sirja u li jhassar ir-Regolament (UE) Nru 442/2011 (ĠU L 16, p. 1).

Rikors ippreżentat fit-23 ta' Jannar 2015 – Hispasat vs Il-Kummissjoni

(Kawża T-36/15)

(2015/C 089/48)

Lingwa tal-kawża: l-Ispanjol

Partijiet

Rikorrenti: Hispasat, SA (Madrid, Spanja) (rappreżentanti: J. Buendía Sierra, A. Lamadrid de Pablo u A. Balcells Cartagena, avukati)

Konvenuta: Il-Kummissjoni Ewropea

Talbiet

- tannulla d-deċiżjoni kkontestata u, b'mod partikolari, l-Artikolu 1 tad-Deċiżjoni, sa fejn tiddikjara l-eżistenza ta' għajnuna mill-Istat bhala inkompatibbli mas-suq intern fir-rigward ta' HISPASAT;
- konsegwentement, tannulla l-ordnijiet ta' rkupru kif stabbilit fl-Artikoli 3 u 4 tad-Deċiżjoni, u
- tikkundanna lill-Kummissjoni għall-ispejjeż ta' dawn il-proċeduri.

Motivi u argumenti prinċipali

Insostenn tar-rikors tagħha, ir-rikorrenti tinvoka hames motivi.

1. Ir-rikorrenti tikkunsidra li, billi indikat lil HISPASAT S.A. bhala benefiċjarja diretta tal-miżura inkwistjoni, il-Kummissjoni wettqet żball manifest ta' fatt li għandu jwassal għall-annullament tad-Deċiżjoni, peress li din l-impriża ma pparteċipatx fil-miżuri u lanqas ma rriżulta li bbenefikat minnhom. Minbarra dan qed jiġi invokat il-ksur tal-prinċipju ta' amministrazzjoni tajba mill-Kummissjoni Ewropea, billi identifikat lil HISPASAT S.A. bhala benefiċjarja tal-miżuri, sussegwentement għall-ftuh tal-investigazzjoni, minghajr ma analizzat is-sitwazzjoni ta' fatt li kienet preżenti u minghajr ma tat il-possibbiltà li r-rikorrenti tkun tista' tinstema' matul il-proċedura amministrattiva.
2. Sussidjarjament, ir-rikorrenti targumenta li l-Kummissjoni kisret l-Artikoli 106 u 107 TFUE, kif ukoll il-Protokoll Nru 26 tat-TFUE, peress li l-miżuri kkontestati mid-Deċiżjoni ma jikkostitwixxux għajnuna mill-Istat minhabba li ma teżistix attività ekonomika, iżda din hija attività proprja tal-awtoritajiet pubbliċi fil-kwalità tagħhom bhala Amministrazzjoni. Sussidjarjament għal dak li ntqal, ir-rikorrenti tikkunsidra li d-deċiżjoni kkontestata twettaq żball meta tikkonkludi li l-miżuri inkwistjoni ma kellhomx relazzjoni mal-provvista ta' servizz pubbliku ta' interess ġenerali (SIEG) u, konsegwentement, li ma evalwatx korrettament la l-applikabbiltà tal-ġurisprudenza Altmark u lanqas dik tad-Deċiżjoni SIEG 2005/842/KE (deċiżjoni dwar l-applikazzjoni tal-Artikolu 86(2) tat-Trattat KE), li setgħet tistabbilixxi li ma kinitx teżisti għajnuna jew tassew il-kompatibbiltà ta' kwalunkwe għajnuna eventwali.